

ISEO Serrature S.p.a.  
Via S. Girolamo 13  
25055 Pisogne (BS)  
Italy

Telefono: 0364/8821  
Fax: 0364/86175  
Fax Uff. Vendite : 0364/882263  
Made in Italy

# ISEO

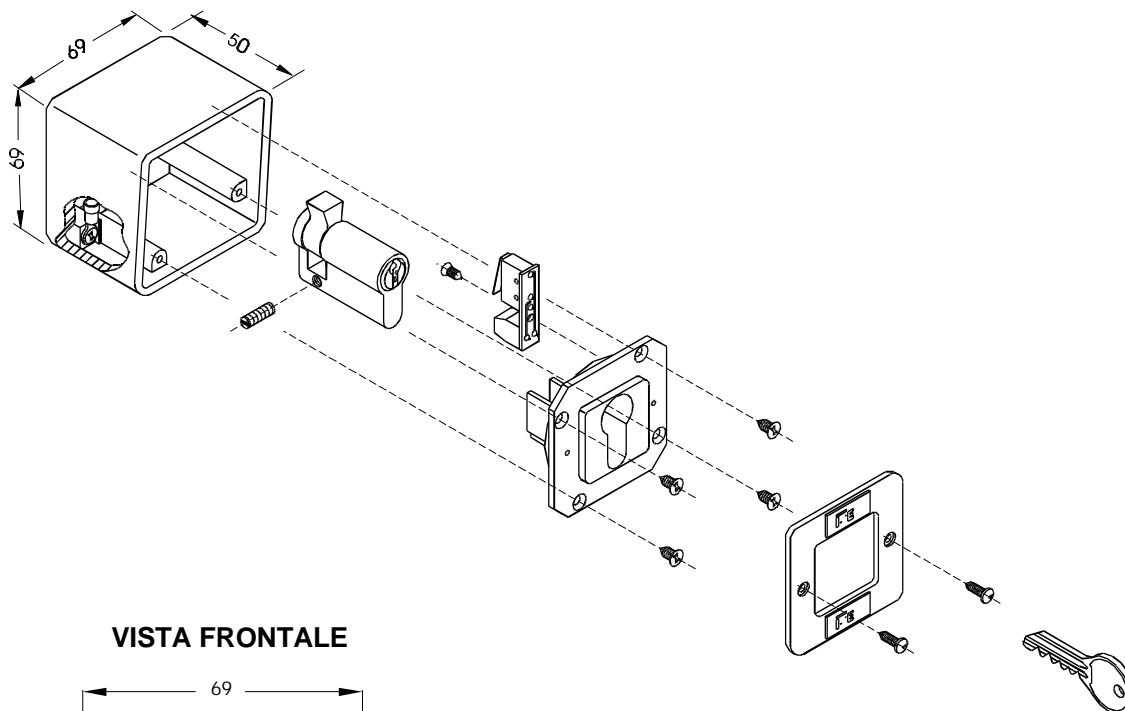
AIC028F/01-97



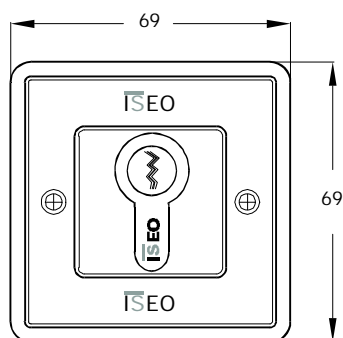
## LIBRETTO ISTRUZIONI SELETTORE



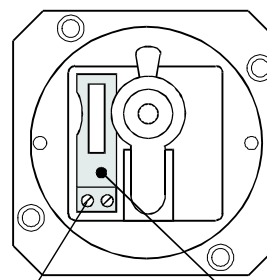
### CARATTERISTICHE GENERALI:



VISTA FRONTALE



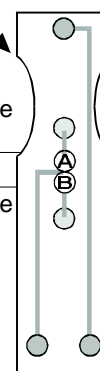
VISTA POSTERIORE (INTERNO)



Morsetto a vite  
Max 0.5A / 24Vca

Normalmente  
Aperto

Normalmente  
Chiuso



**Per estrarre la parte dei contatti ruotare la chiave.**

Il selettore viene fornito con il contatto "Normalmente Aperto".  
E' possibile modificarlo in "Normalmente Chiuso" procedendo come segue:

- Rimuovere la saldatura nel punto "A" (fig. a lato).
- Cortocircuitare con una saldatura il punto "B".

**ISEO Serrature S.p.a.**  
Via S. Girolamo 13  
25055 Pisogne (BS)  
Italy

Phone No.: 0364/8821  
Fax: 0364/86175  
Sales Dept. Fax No.: 0364/882263  
Made in Italy

# ISEO

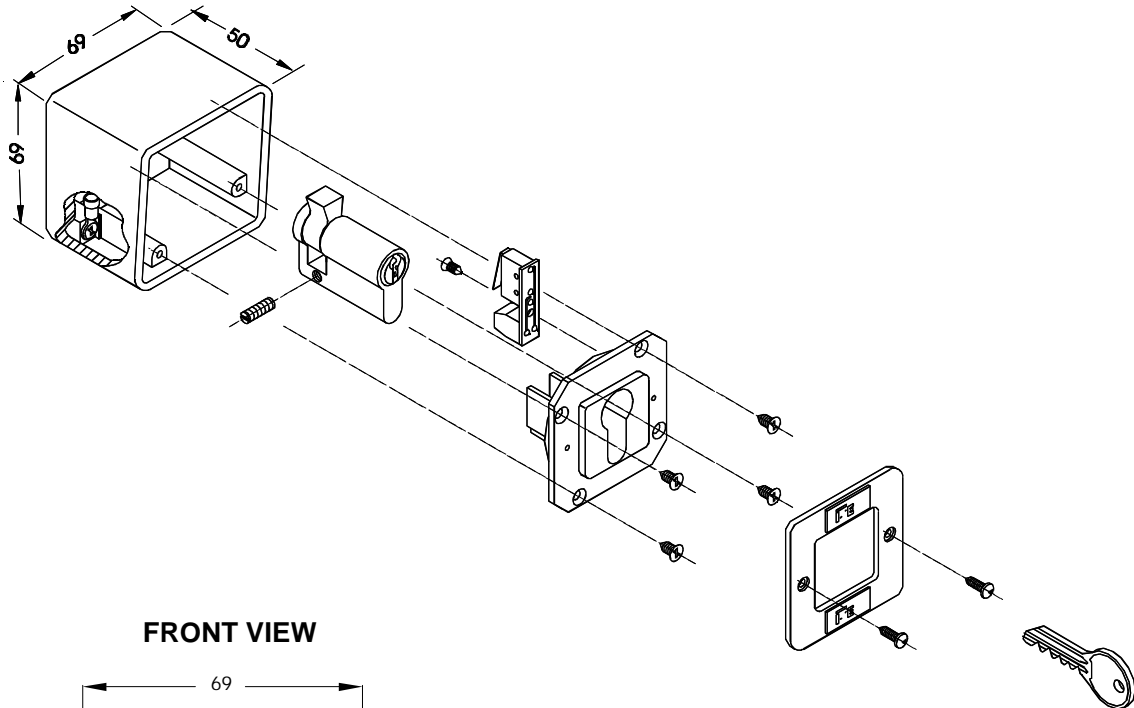
AIC028F/01-97



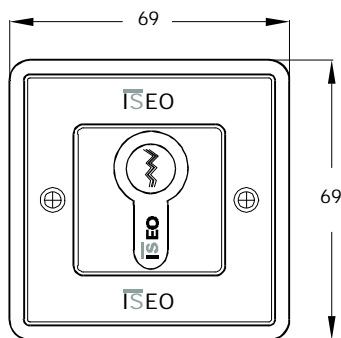
## SELECTOR INSTRUCTION BOOK



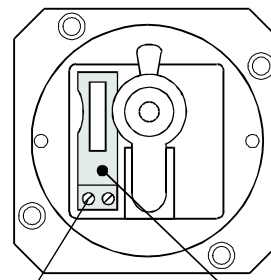
### GENERAL CHARACTERISTICS:



**FRONT VIEW**



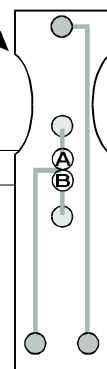
**REAR VIEW  
(INTERNAL)**



Screw terminal block  
Max 0.5A / 24Vac

Normally  
Open

Normally  
Closed



**To extract the contact part, turn the key.**

The selector is supplied with the "Normally Open" contact.

It is possible to modify to "Normally Closed" by acting as follows:

- Remove the solder from point "A" (figure alongside).
- Short-circuit point "B" with solder.

ISEO Serrature S.p.a.  
Via S. Girolamo 13  
25055 Pisogne (BS)  
Italie

Téléphone: 0364/8821  
Fax: 0364/86175  
Fax Bureau de Ventes: 0364/882263  
Made in Italy

# ISEO

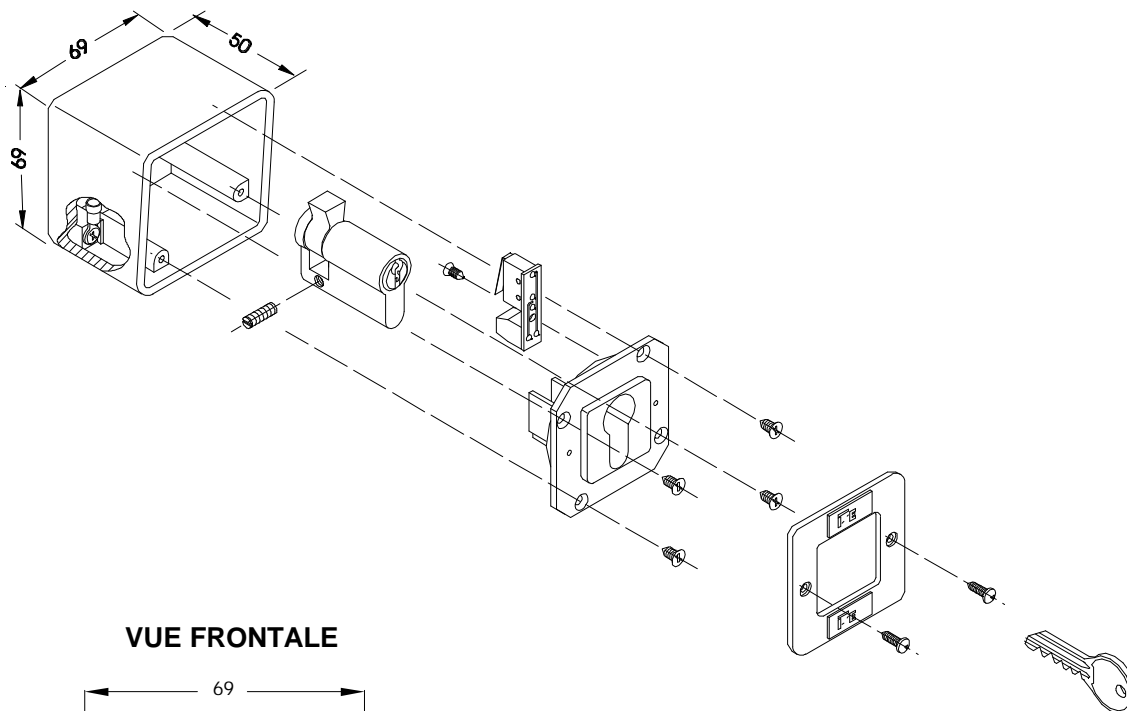
AIC028F/01-97



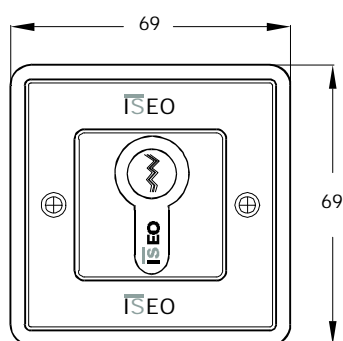
## LIVRET D'INSTRUCTIONS DU SELECTEUR



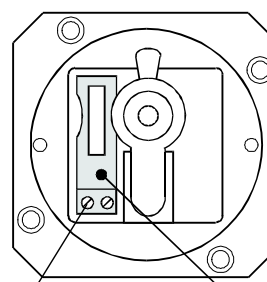
### CARACTERISTIQUES GENERALES:



VUE FRONTALE



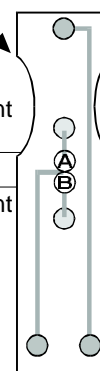
VUE POSTERIEURE (INTERIEURE)



Borne à vis  
Max 0.5A / 24Vca

Normalement  
Ouvert

Normalement  
Fermé



#### Pour extraire la partie des contacts tourner la clé.

Le sélecteur est fourni avec le contact "Normalement Ouvert".  
Il est possible de le modifier en "Normalement fermé" en procédant  
comme suit:

- Enlever la soudure au point "A" (fig. à côté).
- Courcircuiter avec une soudure le point "B".

ISEO Serrature S.p.a.  
Via S. Girolamo 13  
25055 Pisogne (BS)  
Italy

Telephon: 0364/8821  
Fax: 0364/86175  
Fax Verkaufsabt.: 0364/882263  
Made in Italy

# ISEO

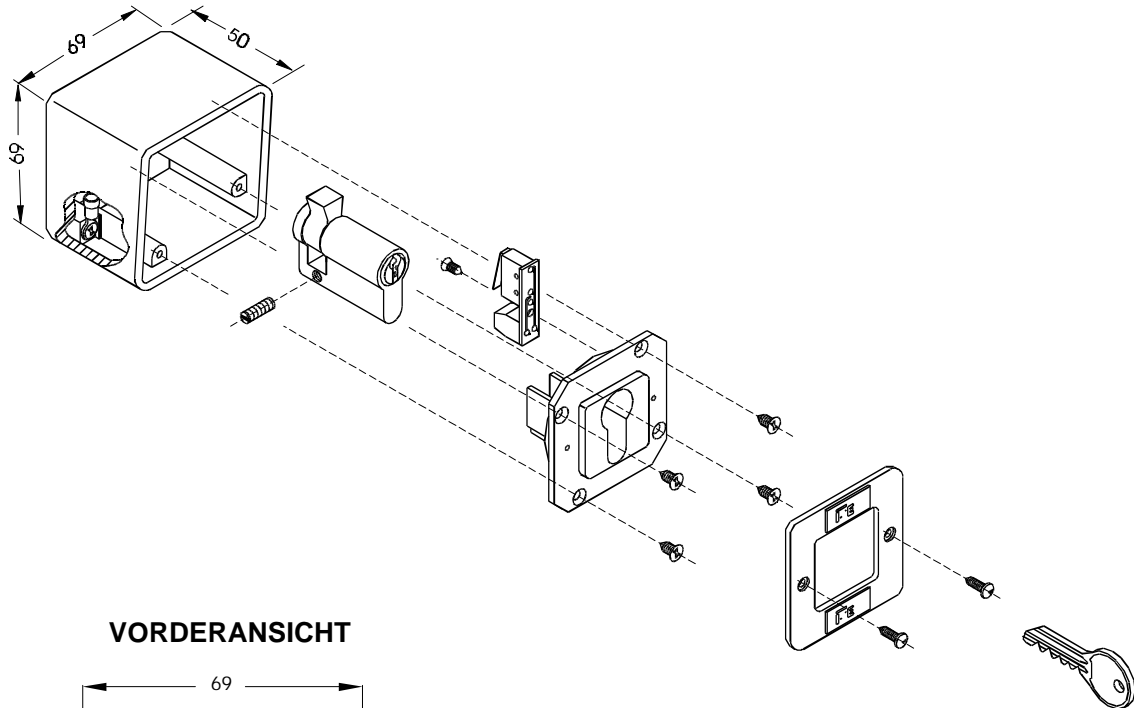
AIC028F/01-97



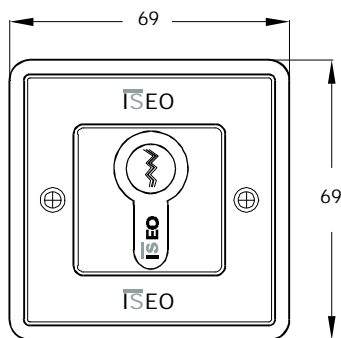
## ANWEISUNGSHANDBUCH DES WÄHLSCHALTERS



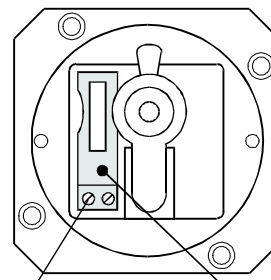
### ALLGEMEINE EIGENSCHAFTEN:



VORDERANSICHT



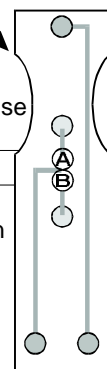
ANSICHT  
VON HINTEN  
(INTERN)



Klemme mit Schraube  
Max 0.5A / 24Vca

Normalerweise  
Geöffnet

Normalerw.  
Geschlossen



### Um den Kontaktteil auszuziehen, ist der Schlüssel zu drehen.

Der Wählschalter wird bei Kontakt "Normalerweise Geöffnet" geliefert. Er kann wie folgt in die Stellung "Normalerweise Geschlossen" gebracht werden:

- Die Schweißung im Punkt "A" (Abbildung am Rand) entfernen.
- Den Punkt "B" mit einer Schweißung kurzschließen.

ISEO Serrature S.p.a.  
Via S. Girolamo 13  
25055 Pisogne (BS)  
Italy

Tel.: 0364/8821  
Fax: 0364/86175  
Fax Servicio Ventas: 0364/882263  
Made in Italy

# ISEO

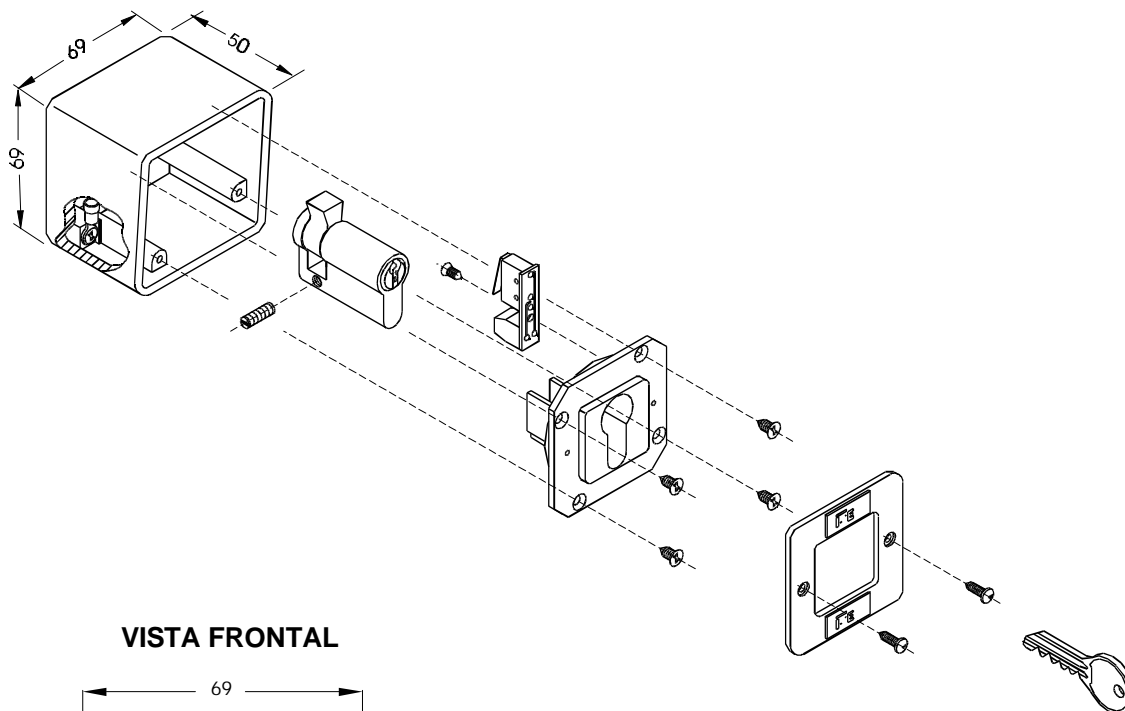
AIC028F/01-97



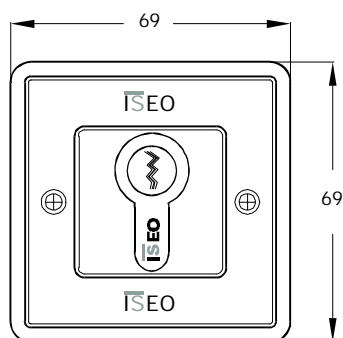
## FOLLETO DE INSTRUCCIONES SELECTOR



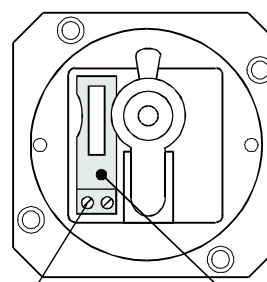
### CARACTERISTICAS GENERALES:



VISTA FRONTAL



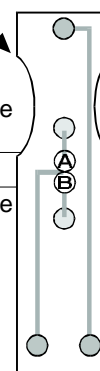
VISTA POSTERIOR (INTERIOR)



Borne de tornillo  
Máx 0.5A / 24Vca

Normalmente  
Abierto

Normalmente  
Cerrado



#### Para extraer la parte de los contactos girar la llave.

El selector es alimentado con el contacto "Normalmente Abierto".  
Es posible modificarlo en "Normalmente Cerrado" actuando de la  
manera siguiente:

- Quitar la soldadura en el punto "A" (fig. al lado).
- Cortocircuitar con una soldadura el punto "B".